

উশিকস্তংস্তুতস্তস্মাচ্চৈদৈদ্যাদয়ো নৃপাঃ । ক্রথন্তু কুন্তি পুত্রোহিভূর্ষিঃস্তস্মাৎ নিবৃত্তিঃ ।
 ততো দশার্হোনাগাহুস্তস্য বোমঃ স্ততস্ততঃ । জীমূতো বিকৃতিস্তস্য যস্য ভীমরথঃ স্ততঃ ॥ ২ ॥
 ততো নবরথঃ পুত্রোজাতো দশরথস্ততঃ । করন্তিঃ শকুনেঃ পুত্রোদেবরাতস্তদাত্মজঃ ॥ ৩ ॥
 দেবক্ষত্রস্ততস্তস্য মধুঃ কুরুবংশস্ততঃ । পুরুহোত্রস্তনোঃ পুত্রস্তস্যায়ুঃ সাত্বতস্ততঃ ॥ ৪ ॥
 ভজমানো ভজির্দিবো বৃষ্ণিঃ দেবারুধোহক্ষকঃ । সাত্বতস্য স্ততাঃ সপ্ত মহাভোজশ্চ নারিষ ।
 ভজমানস্য নিম্নোচিঃ কিল্কণো ধৃষ্টিরেবচ । একস্মাত্মজাঃ পত্ন্যামন্যস্তাঞ্চ ত্রয়ঃ স্ততাঃ ।
 শতজিহ্ব সহস্রাজিদযুতাজিহ্বিতি প্রভো । বক্রর্দেবারুধস্ততস্তয়োঃ শ্লোকৌ পঠন্ত্যম্ ।
 যথৈব শৃণুমোদূরাং মংপশ্যামস্তথাস্তিকাং । বক্রঃ শ্রেষ্ঠো মনুষ্যাণাং দেবৈর্দেবারুধঃ সমঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্রথামী ।

চৈদ্যাদয়ো দমবোধাদয়ঃ ॥ ২ ॥
 ততো দশরথঃ শকুনিঃ পুরাণাস্তরাং দেবমাদির্কিশেষো দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৩ ॥
 ততঃ কুরুবংশাদনুঃ অনোঃ পুত্রঃ পুরুহোত্রঃ ॥ ৪ ॥
 মহাভোজশ্চৈত্যোং সপ্ত নারিষ হে আৰ্য্য ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বক্রো রিত্যর্ধকং শ্লোকং পঠন্ত্যমুমিতি কচিৎ । এতন্মতে তূতর শ্লোকঃ শ্রীশুকবাক্যমেব ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯ ॥
 ১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

চৈদ্যাদয়ঃ দমবোধাদয়ঃ ॥ ২ ॥
 ক্রথন্তু বিদর্ভপুত্রস্ত ॥ ৩ ॥
 তস্ত মধুঃ কুরুবংশশ্চ । ততঃ কুরুবংশাদনুঃ ॥ ৪ ॥
 সাত্বতপুত্রস্ত দেবারুধস্য স্ততো বক্রঃ তয়োঃ পিতা পুত্রয়োঃ ॥ ৫ ॥

কৃতির তনয় উশিক, তাহা হইতে চৈদ্য ও চৈদ্যাদি নরপতির উৎপত্তি হয় । হে রাজন্ ! বিদর্ভ তনয় ক্রথের পুত্র কুন্তি । তাহার আত্মজ বৃষ্ণি । তৎস্তুত নিবৃত্তি । তাহা হইতে দশার্হ নামা তনয় হয় । দশার্হের আত্মজ বোম, তাহার স্তত জীমূত, তৎস্তুত ভীমরথ ॥ ২ ॥

ভীমরথ হইতে নবরথ জন্ম গ্রহণ করেন, তাহার স্তত দশরথ । দশরথের তনয় শকুনি, তাহার তনয় করন্তি । করন্তির পুত্র দেবরাত ॥ ৩ ॥

দেবরাতের তনয় দেবক্ষত্র । তাহার পুত্র মধু । তাহা হইতে কুরুবংশ উৎপন্ন হয়, কুরুবংশের স্তত অনু, তাহার পুত্র পুরুহোত্র, তৎ স্তত আয়ু, তাহা হইতে সাত্বতের উদ্ভব হয় ॥ ৪ ॥

হে আৰ্য্য ! সাত্বতের সাত সন্তান, তাহাদের নাম যথা—ভজমান, ভজি, দিব্য, বৃষ্ণি, দেবারুধ, অক্ষক এবং মহাভোজ । তন্মধ্যে ভজমানের দুইপত্নী, এক স্ত্রীতে নিম্নোচি, কিল্কন এবং ধৃষ্টি এই তিন সন্তান, অন্য বনিভাতে ও শতজিহ্ব সহস্রাজিহ্ব এবং অযুতাজিহ্ব এই তিন সন্তান হয় । রাজন্ ! দেবরথের সন্তান বক্র, তাহাদের পিতা পুত্রের প্রসঙ্গে কবিগণ দুই শ্লোক গান করিয়া থাকেন, যথা “আমরা দূর হইতে বক্রপ শুনিতে পাই নিকটে তদ্রূপ দর্শনও করিয়া থাকি, মহাত্মা বক্র মানবগণ মধ্যে শ্রেষ্ঠ আর দেবারুধ রাজা দেবতার সমান ॥ ৫ ॥

পুরুষাঃ পঞ্চ ষষ্টিচ বট্ মহত্শাণি চাষ্টচ । যেহমৃতম্নুপ্রাপ্তো বভ্রোর্দেবাবৃধাদপি ।
 মহাভোজোহতি ধর্ম্মাত্মা ভোজা আসংস্তুদম্বয়ে । বৃক্ষেঃ স্তমিত্রঃ পুত্রোহভূদ্ব্যুধাজিচ্চ পরন্তপ ॥ ৬
 শিনিস্তস্তানমিত্রশ্চ নিম্নোহভূদনমিত্রতঃ । সত্রাজিতঃ প্রসেনশ্চ নিম্নস্তাথাসতুঃ স্ততো ।
 অনমিত্রস্ততো ঘোহন্তঃ শিনিস্তস্তচ সত্যকঃ ॥ ৭ ॥
 যুযুধানঃ সাত্যকিকৈর্ভ জয়ন্তস্ত কুণিস্ততঃ । যুগন্ধরোহনমিত্রস্ত বৃষ্ণিঃ পুত্রোহপরন্ততঃ ।
 সফল্কশ্চিত্ত্রেরথশ্চৈব গান্ধিন্যাস্ত সফল্কতঃ ॥ ৮ ॥
 অক্রুরপ্রমুখা আসন্ পুত্রা দ্বাদশ বিক্রতাঃ । আসঙ্গঃ সারমেয়শ্চ যুহুরো যুহুরিগিরিঃ ।
 ধর্ম্মবৃদ্ধঃ স্ককর্মাচ্চ ক্রত্বোপেক্ষোহরিনর্দনঃ । শক্রস্রো গন্ধমাদশ্চ প্রতিবাহশ্চ দ্বাদশ ।
 তেষাং স্বস্যা স্তচারাণ্য দাবক্রুরস্ততাবপি ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তত্ত্বপদেশেন যে পঞ্চ ষষ্ঠ্যাদি সংখ্যাঃ পুরুষাস্তেহমৃতং নোক্ষ্য প্রাপ্তাঃ ॥ ৬ ॥
 তস্ত যুধাজিতঃ শিনিরনমিত্রশ্চ ॥ ৭ ॥
 সাত্যকিঃ সত্যকস্ত পুত্রো যুযুধানস্ত জয়ঃ তস্ত কুণিঃ ততঃ কুণে যুগন্ধরঃ । অনমিত্রশ্চৈবাপরঃ বৃষ্ণিনাম পুত্রঃ ॥ ৮ ॥
 অক্রুর প্রমুখো যেষাং ইত্যতঙ্গুণসম্বিজ্ঞানো বহুব্রীহিঃ অতোহক্রুর ব্যতিরিক্তান্ দ্বাদশ দর্শয়তি আসঙ্গ ইতি ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বভ্রোরিতি বক্রদেবাবৃধয়োঃ সঙ্গপ্রভাবাদিত্যর্থঃ ॥
 বৃক্ষেঃ সাত্ততপুত্রস্ত ॥ ৬ । ৭ ॥
 সাত্যকিঃ সত্যকস্ত পুত্রো যুযুধানঃ । অনমিত্রশ্চৈবাপরোবৃষ্ণি নামপুত্রঃ । অক্রুরঃ প্রমুখো যেষামাসঙ্গাদীনামিত্যতঙ্গুণ
 সংবিজ্ঞান বহুব্রীহিঃ ॥ ৮ । ৯ ॥

ঐ বংশে পঞ্চ ষষ্টি এবং বট্ মহত্ তথা অষ্ট সংখ্যক্ যে সকল পুরুষ হইয়াছিলেন, তাঁহারা বক্র
 ও দেবাবৃধ হইতে অর্থাৎ তাহাদের উপদেশে নোক্ষ প্রাপ্ত হন” । সাত্ততের সন্তান মহাভোজ অতিশয়
 ধর্ম্মাত্মা ছিলেন । তাঁহার বংশে ভোজগণের উদ্ভব হয় । হে পরন্তপ ! সাত্ততপুত্র বৃষ্ণির দুই তনয়
 স্তমিত্র এবং যুধাজিৎ ॥ ৬ ॥

তন্মধ্যে যুধাজিতের সন্তান শিনি এবং অনমিত্র । তাহাদের মধ্যে অনমিত্রের তনয় নিম্ন । তাহার
 দুই সন্তান সত্রাজিৎ এবং প্রসেন । হে রাজন্ ! অনমিত্রের শিনি নামে অন্য এক পুত্র ছিল তাহার তনয়
 সত্যক ॥ ৭ ॥

সেই সত্যকের পুত্র যুযুধান, তাহার সন্তান জয় । জয়ের আত্মজ কুণি । ঐ কুণি হইতে যুগন্ধরের
 জন্ম হয় । হে কুরুবর্ষ্য ! অনমিত্রের বৃষ্ণি নামে অপর এক তনয় ছিল । তাহার স্ত সফল্ক, তাহা
 হইতে গান্ধিনীর গর্ভে ॥ ৮ ॥

অক্রুর ভিন্ন আর দ্বাদশটি বিখ্যাত সন্তান জন্মে, যথা,—আসঙ্গ, সারমেয়, যুহুর, যুহুরি, গিরি, ধর্ম্মবৃদ্ধ,
 স্ককর্মা, ক্রত্বোপেক্ষ, অরিনর্দন, শক্রস্র, গন্ধমাদন এবং প্রতিবাহ, অপর ইহাদের স্তচারা নাম্নী এক
 ভগিনী হইয়াছিল । সে যাহা হউক, অক্রুরের দুই পুত্র হয় ॥ ৯ ॥

দেববানুপদেবশ্চ তথা চিত্ররথাত্মজাঃ । পৃথুর্বিদূরথাদ্যাশ্চ বহবো বৃষ্ণিনন্দনাঃ ॥ ১০ ॥

কুকুরো ভজমানশ্চ শুচিঃ কম্বলবর্হিষঃ । কুকুরস্ত স্ততো বৃষ্ণিকিলোমা তনয়স্ততঃ ।

কপোতরোমা তস্তানুঃ সখা যন্তুচ তুম্বুরুঃ ॥ ১১ ॥

অন্ধকাদুন্দুভিস্তস্মাদবিদ্যোতঃ পুনর্বহুঃ । তস্তাহকশ্চাহকীচ কন্যাচৈবাহকাত্মজৌ ।

দেবকশ্চোগ্রসেনশ্চ চত্বারো দেবকাত্মজাঃ । দেববানুপদেবশ্চ স্তদেবো দেববর্দ্ধনঃ ॥ ১২ ॥

তেষাং স্বমারঃ সপ্তাসন্ ধৃতদেবাদয়ো নৃপ । শান্তিদেবোপদেবাচ শ্রীদেবা দেবরক্ষিতা ।

মহদেবা দেবকীচ বহুদেব উবাহ তাঃ ॥ ১৩ ॥

কংসঃ স্তনামা ন্যগ্রোধঃ কঙ্কঃ শঙ্কুঃ স্তহস্তথা । রাষ্ট্রপালোহথ ধৃষ্টিশ্চ তুষ্টিমানোগ্রসেনয়ঃ ॥ ১৪ ॥

কংসা কংসবতী কঙ্কা শূরভূ রাষ্ট্রপালিকা । উগ্রসেনদুহিতরো বহুদেবানুজস্রিয়ঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পৃথুরেকঃ বিদূরথাদ্যাঃ অন্যেচ বহবঃ । পৃথুর্বিপৃথুর্দ্বাত্মাদ্যা ইতি পাঠে আদ্য শব্দেন বিদূরথোহপ্যুক্তঃ ততশ্চ শূরোবিদূরথা দাসীদিতি বক্ষ্যমাণ্যতি নির্দেশোপপত্তিঃ ॥ ১০ ॥

কুকুরাদয়শ্চত্বারোহন্ধকস্ত স্ততা ইতি জ্ঞেয়ঃ । যথাহ পরাশরঃ কুকুর ভজমান শুচি কম্বলবর্হিষাখ্যা শুখান্দকস্ত পুত্রা ইতি ॥ ১১ ॥

অনোরন্ধকঃ অন্ধকাদুন্দুভিরিত্যপি তদ্বচনাদেব জ্ঞেয়ঃ ॥ ১২ ॥

ধৃতদেবা আদির্ঘেষাং শান্তিদেবাদীনাং যগ্নাং তাঃ সপ্ত ॥ ১৩ ॥

উগ্রসেনয়ঃ উগ্রসেনস্য স্ততাঃ ॥ ১৪ ॥

বহুদেবস্যা যেনুজা দেবভাগাদয় স্তেবাং স্রিয়োভার্য্যাঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্মমাখচক্রবর্তী ।

চিত্ররথস্ত সফল ভাতুরাত্মজাঃ ॥ ১০ ॥

সুযেরনমিত্র পুত্রস্ত নন্দনাঃ কুকুরাদ্যাঃ । বিষ্ণুপুরাণেহন্ধক পুত্রাঃ কুকুরাদয়োদৃষ্টাঃ ॥ ১১ ॥

অন্ধকাং সাত্ততপুত্রাং ॥ ১২ । ১৩ ॥

উগ্রসেনয়ঃ উগ্রসেনস্ত পুত্রাঃ কংসাদয়ঃ ॥ ১৪ । ১৫ ॥

দেববানু ও উপদেব । চিত্ররথের পুত্র পৃথু, তন্নিম্ন বিদূরথ প্রভৃতি বহুতর সন্তান হইয়াছিল । তাহার সকলেই বৃষ্ণিকুলনন্দন ॥ ১০ ॥

অপর কুকুর, ভজমান, শুচি এবং কম্বলবর্হিষ এই চারিজন অন্ধক তনয় । তন্মধ্যে কুকুরের স্তত বৃষ্ণি, তাহার তনয় বিলোমা, তৎপুত্র কপোতরোমা, তাহার সন্তান অনু, তুম্বুরু ঐ অনুর সখা ছিলেন ॥ ১১ ॥

সে বাহা হউক, ঐ অনুর স্তত অন্ধক, তাহা হইতে দুন্দুভি উৎপন্ন হয় । তাহার তনয় অবিদ্যা । তৎপুত্র পুনর্বহু । পুনর্বহুর পুত্র আহক এবং কন্যা আহকী । তন্মধ্যে আহকের দুই তনয় দেবক ও উগ্রসেন । তাহাদের মধ্যে দেবকের চারি সন্তান দেববানু, উপদেব, স্তদেব এবং দেববর্দ্ধন ॥ ১২ ॥

ঐ চারিতনয়ের ধৃতদেবাদি সাত ভগিনী ছিল, যথা—ধৃতদেবা, শান্তিদেবা, উপদেবা, শ্রীদেবা, দেবরক্ষিতা, মহদেবা এবং দেবকী । ঐ সাত কন্যাকেই বহুদেব বিবাহ করেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ । উগ্রসেনের সন্তান কংস, স্তনাম, ন্যগ্রোধ, কঙ্ক, শঙ্কু, স্তহ, রাষ্ট্রপাল, ধৃষ্টি এবং তুষ্টিমান ॥ ১৪ ॥

অপর, কংসা, কংসবতী, কঙ্কা, শূরভূ, রাষ্ট্রপালিকা, এই পাঁচ কন্যা ইহারা বহুদেবের অনুজ যে দেবভাগাদি তাহাদিগের ভার্য্যা হইয়াছিল ॥ ১৫ ॥

শূরো বিদূরথাদানীভুজমানস্ত তৎসুতঃ । শিনিস্তস্মাৎ স্বয়ং ভোজো হৃদিকস্তৎসুতোমতঃ ॥

দেবমীঢ়ঃ শতধনুঃ কৃতবর্ষ্যেতি তৎসুতাঃ ॥ ১৬ ॥

দেবমীঢ়স্য শূরস্য মারিষা নাম পত্ন্যভূৎ । তস্মাৎ স জনয়ামাস দশপুত্রানকল্মশান্ ॥

বসুদেবঃ দেবভাগঃ দেবশ্রাসমানকঃ । সৃঞ্জয়ঃ শ্যামকঃ কঙ্কঃ সমীকঃ বৎসকঃ বৃকঃ ॥ ১৭ ॥

দেবদুন্দুভয়ো নেছুরানকা যস্য জন্মনি । বসুদেবঃ হরেঃ স্থানং বদন্ত্যানকদুন্দুভিঃ ॥

পৃথ্যচ শ্রুতদেবাচ শ্রুতকীর্তিঃ শ্রুতশ্রবাঃ । রাজাধিদেবী চৈতেষাং ভগিন্যঃ পঞ্চকন্যকাঃ ॥ ১৮ ॥

কুন্তোঃ সখ্যাঃ পিতাশূরোহুপুত্রস্য পৃথামদাৎ । সাপ দুর্বাসাসোবিদ্যাং দেবহুতিং প্রতোষিতাৎ ॥

শ্রীপরশ্রামো ।

অন্ধকস্য সূতানাং চতুর্গাঃ প্রথমস্য কুকুরস্য বংশ উক্তঃ দ্বিতীয়স্য ভুজমানস্য বংশমাহ শূরো বিদূরথাদিত্তি ভুজমানাচ্চ বিদূরথঃ পুত্রোহভবৎ বিদূরথাস্ত শূর ইতি পরাশরাদিবচনাৎ । যত্র পৃথুর্বিদূরথাদ্যাশ্চেতি পূর্বোক্তশ্চিৎপ্রবদ্যম্ভাৎ বিদূরথাৎ ॥ ১৬ ॥

দেবমীঢ়স্য যঃ শূরোনাম পুত্র স্তস্য দেবমীঢ়ো হৃদিকটোব সূতঃ যথাহ পরাশরঃ তস্যাপি কৃতবর্ষ্য শতধনুর্ দেবমীঢ়ুষাদ্যাঃ পুত্রা বভূবুঃ বেদমীঢ়ুষস্য শূরঃ শূরস্যাপি মারিষা নাম পত্ন্যভূৎ তস্যাকাশমৌ দশপুত্রানজনয়ৎ বসুদেব পূর্বানিতি ॥ ১৭ ॥

আনকাস্চ নেছুঃ হরেপ্রাচুর্ভাবস্য স্থানং ॥ ১৮ ॥

পৃথায়্যাঃ কন্যাবস্থায়াং কর্ণোৎপত্তিং প্রকারমাহ কুন্তেরিতি পঞ্চভিঃ কদাচিদ্গৃহমাগতং দুর্বাসাসং পৃথা পরিচর্যাদিনা তোষ-

ক্রমসন্দর্ভঃ

বসুদেবঃ হরেঃ স্থান মিতি সঙ্কং বিশুদ্ধং বসুদেবশব্দিতঃ বদীয়তে তত্র পুমানপাবৃত ইতি শ্রীশিবোক্তদিশা বিশুদ্ধ সন্ধমেব বসুদেবাখ্যং । ততঃ স্তদবতারমেবৈতমানকদুন্দুভিঃ বদন্তীত্যর্থঃ । অত্র বিশেষ জিজ্ঞাসায়াং ভগবৎ সন্দর্ভোদৃশ্যঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

ঋষিসপ্ত ইত্যত্র ইতি শব্দঃ ইতি পাঠঃ সবন্ধোক্তৌ স পূর্ব জন্মনি দিতেঃ সূত আসীৎ ইতি শব্দঃ কিং বদন্তীতি ব্যাখ্যানাৎ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিদূরথাস্তিত্রয়পুত্রাৎ ॥ ১৬ ॥

হৃদিকস্ত সূতো দেবমীঢ়স্তস্ত শূর স্তস্য মারিষা ॥ ১৭ ॥

হরেঃ স্থানং হরির্যত্র প্রাচুর্ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তাহ্ম মধ্যে পৃথাঃ শূর স্তৎ পিতৈব তবৈষা কন্যা ভবত্বিতি কুন্তোঃ কুন্তয়ে অভ্যাৎ ॥

হে রাজন্ ! পূর্বের চিত্ররথাত্মজ যে বিদূরথের উল্লেখ করিয়াছি তাহা হইতে শূর জন্ম গ্রহণ করেন । তাঁহার সন্তান ভুজমান, তাঁহা হইতে শিনির জন্ম হয় ! শিনির তনয় ভোজ, তাহার তনয় হৃদিক, তাহা হইতে দেবমীঢ়, শতধনু এবং কৃতবর্ষ্য এই তিন জন উৎপন্ন হয় ॥ ১৬ ॥

তন্মধ্যে দেবমীঢ়ের তনয় শূর । তাঁহার মারিষা নামে এক পত্নী ছিল । মারিষার গর্ভে শূর দশটি নিষ্পাপ তনয় উৎপন্ন করেন । তাহাদের নাম যথা বসুদেব, দেবভাগ, দেবশ্রবস্, আনক, সৃঞ্জয়, শ্যামক, কঙ্ক, সমীক, বৎসক এবং বৃক ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! বসুদেবের জন্ম কালীন স্বর্গে দেবতাদিগের দুন্দুভি এবং ঢকা বাদ্য হইয়াছিল এই নিমিত্ত তাঁহাকে আনকদুন্দুভি বলিত । তিনি ভগবান্ হরির প্রাচুর্ভাব স্থান ছিলেন । সে যাহা হউক, শূরের ঐ সকল তনয় ভিন্ন পৃথা, শ্রুতদেবা, শ্রুতকীর্তি, শ্রুতশ্রবা, রাজাধিদেবী নামে পাঁচ কন্যা হয়, ইহারা ঐ দশ তনয়ের ভগিনী ॥ ১৮ ॥

শূর আপনার সখা কুন্তিরাজকে অপুত্রক দেখিয়া আপনার তনয়া পৃথাকে দান করিয়াছিলেন । ঐ

তস্য বীৰ্য্যপরীক্ষার্থমাজুহাব রবিং শুচিঃ ॥ ১৯ ॥

তদৈবোপাগতং দেবং বীক্ষ্য বিস্মিতমানসা। প্রত্যয়ার্থং প্রযুক্তা মে যাহি দেব ক্ষমস্ব মে ॥

অমোঘং দেবসন্দর্শনাদধে ত্বয়ি চাত্মজং। যোনির্যথা ন দুষ্যেত কৰ্ত্তাহং তে স্তমধ্যমে ॥

ইতি তন্ত্ৰাং স অধায় গন্তুং সূর্য্যোদিবং গতঃ। সদ্যঃ কুমারঃ সংজজ্ঞে দ্বিতীয় ইব ভাস্করঃ ॥

তং সা ত্যজন্ নদীতোয়ে কৃচ্ছ্রাল্লোকস্য বিভাতী। প্রপিতামহস্তামুবাহ পাণ্ডুর্বে সত্যবিক্রমঃ ॥

শ্রুতদেবাস্তু কারুণ্যো বৃদ্ধশর্ম্মা সমগ্রহীৎ। যস্যামভূদন্তবক্রঋষিশপ্তোদিতৈঃ স্তুতঃ ॥

কৈকেয়ো ধৃষ্টকেশুশ্চ শ্রুতকীর্ত্তিমবিন্দত। সন্তর্দনাদয়স্তস্যাঃ পঞ্চাসন্ কৈকয়াঃ স্তুতাঃ ॥ ২০ ॥

রাজাধিদেব্যামাবস্তৌ জয়সেনোহজনিষ্ঠহ। দমঘোষশ্চেদিরাজঃ শ্রুতশ্রবসমগ্রহীৎ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্বামাস ততশ্চ সা তস্মাদ্বেবাহ্বানহেতুং বিদ্যামবাপ তদাহ শাপেতি ॥ ১৯ ॥

দেবমুপাগতং বীক্ষ্য সা প্রাহ প্রত্যয়ার্থং পরীক্ষার্থং ময়া বিদ্যা প্রযুক্তা নতু ত্বয়া কিঞ্চিৎ কার্য্যমিত্যভিসন্ধিনা ততোবাহি ইত্যেবমুক্তে ববিক্রবাচ অমোঘং দেবদর্শনমিতি কন্যাহমিতিচেৎ তত্রাহ যথা যোনি ন দুষ্যেত তথাহং কৰ্ত্তা করিষ্যামি ॥ ২০ ॥

আবস্তৌ বিন্দাহুবিন্দৌ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

সাচ পৃথা কদাচিদ্ভূতমগতাং পরিচর্যায়া প্রতোষিতাং দুর্ক্সাসসং সকাশাৎ দেবহুতিং দেবাহ্বানহেতুং বিদ্যাং আপ ॥ ১৯ ॥

দেবং সূর্য্যং প্রত্যয়ার্থং পরীক্ষার্থং ময়া বিদ্যা প্রযুক্তাতঃ ক্ষমস্ব সংপ্রত্যাহং কন্যাস্মি ত্বয়া ন কিমপি কার্য্যং যাহি ॥

সূর্য্য উবাচ অমোঘমিত্যাदि। নতু তর্হি যোনিহুতাং কন্যাং মাং কঃ পরিণয়েদিতিচেত্তত্রাহ যোনিরিত্তি কৰ্ত্তা করিষ্যামি ॥ ২০ ॥ আবস্তৌ বিন্দাহুবিন্দৌ ॥ ২১ ॥

পৃথা কদাচিৎ দুর্ক্সাসা যুনি গৃহে আসিয়া অভ্যাগত হইলে পরিচর্যাাদি দ্বারা তাঁহার সন্তোষ জন্মান এবং তাঁহার নিকট দেবাহ্বান বিদ্যা প্রাপ্ত হন। অনন্তর সেই বিদ্যার বীৰ্য্য পরীক্ষার্থ শুচি হইয়া সূর্য্যদেবকে আহ্বান করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

পরন্তু ঐ দেবকে তৎক্ষণাৎ আসিয়া উপস্থিত হইতে দেখিয়া তাঁহার অতিশয় বিস্ময় হয়। সবিনয়বচনে নিবেদন করেন, হে দেব! আমি কেবল পরীক্ষার্থ বিদ্যা প্রয়োগ করিয়াছিলাম, এক্ষণে আপনাতে কোন কার্য্য নাই ক্ষমা করুন। ইহাতে সূর্য্য কহিয়াছিলেন দেবদর্শন ব্যর্থ হয় না, আমি তোমার গর্ত্তাধান করিব। যদি কণ্ঠা বলিয়া সঙ্কোচ কর তোমার যোনি যে প্রকারে দুষ্ট না হয়, সেই প্রকার করিয়া দিব এই রূপ কহিয়া তাহাতে গর্ত্তাধান পূর্ব্বক সূর্য্যদেব গমন করেন। তৎক্ষণাৎ দ্বিতীয় দিবাকরের তুল্য পৃথার একটি কুমার উৎপন্ন হইয়াছিল। তদনন্তর তিনি লোক ভয়ে ভীতা হইয়া সেই তনয়কে নদীজলে পরিত্যাগ করিলেন। অনন্তর মহারাজ সত্যবিক্রম পাণ্ডু ঐ পৃথার পাণি গ্রহণ করেন। সে যাহা হউক, রাজন্! শূরকণ্ঠা শ্রুতদেবা কুরুবংশীয় বৃদ্ধশর্ম্মার পরিগ্রহ করেন, যাহাতে দিতিস্বত দন্তবক্র ঋষি অভিশপ্ত হইয়া জন্ম গ্রহণ করেন। অপর কৈকেয় বংশীয় ধৃষ্টকেশু শ্রুতকীর্ত্তির পাণি গ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহাতে সন্তর্দন প্রভৃতি পাঁচটি তনয় জন্মিয়াছিল ॥ ২০ ॥

আর জয়সেন রাজাধিদেবীর পাণি গ্রহণ করিয়া তাহাতে বিন্দ অনুবিন্দ নামে দুই তনয় উৎপন্ন করেন। হে রাজন্! চেদিরাজ দমঘোষ শ্রুতশ্রবার পাণি গ্রহণ করেন, তাহার তনয় শিশুপাল তাহার উৎপত্তি বিবরণ বলিয়াছি ॥ ২১ ॥

শিশুপালঃ স্ততস্তস্তাঃ কথিতস্তস্ত সস্তবঃ ॥ ২১ ॥

দেবভাগস্য কংসার্য চিত্রকেতু বৃহদলৌ । কংসবত্যাং দেবশ্রবসঃ স্রবীর ইষুমাংস্তথা ॥
বকঃ কঙ্কাতু কঙ্কায়্য সত্যজিৎ পুরুজিতথা । সঞ্জয়ো রাষ্ট্রপাল্যাঞ্চ বৃষ দুর্শ্বর্ষণাদিকান্ ॥
হরিকেশ হিরণ্যাক্ষৌ শূরভূম্যাঞ্চ শ্যামকঃ । মিশ্রকেশ্যাম্পরসি বৃকাদীন্ বৎসকস্তথা ॥
তক্ষ পুঙ্করমালাদীন্ দুর্বাক্ষ্যাং বৃক আদধে । স্মিত্রাজ্জুন পালাদীন্ সমীকাতু স্তদামনী ॥
আনকঃ কর্ণিকায়্য বৈ ঋতধামা জয়াবপি ॥ ২২ ॥

পৌরবী রোহিণী ভদ্রামদিরা রোচনা ইলা । দেবকী প্রমুখাশ্চাসন্ পত্ন্যা আনকদুন্দুভেঃ ॥
বলং গদং সারণঞ্চ দুর্শ্বদং বিপুলং ধ্রুবং । বহুদেবস্ত রোহিণ্যাং কৃতাদীনুদপাদয়ৎ ॥
সুভদ্রো ভদ্রবাহুশ্চ দুর্শ্বদো ভদ্র এবচ । পৌরব্যাস্তনয়াহেতে ভূতাদ্যা দ্বাদশাভবন্ ॥
নন্দোপনন্দকৃতক শূরাদ্যা মদিরাঅজাঃ ॥ ২৩ ॥

কৌশল্যা কেশিনং ত্বেকমসূত কুলনন্দনং । রোচনার্যামতো জাতা হস্ত হেমাস্তদাদয়ঃ ॥
ইলায়ামুর বন্ধাদীন্ যদুযুখ্যানজীজনং । বিপৃষ্ঠৌ ধৃতদেবার্যামেক আনকদুন্দুভেঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদেবং বহুদেবস্য ভগিনীনাং পতীন্ পুত্রাংশ্চ উক্তা তদ্রাতৃণাং নবানাং পত্নীঃ পুত্রাংশ্চাহ দেবভাগস্যোতি নবভিঃ
শ্লোকার্থৈঃ ॥ ২২ ॥

বহুদেবস্য পত্নীঃ পুত্রাংশ্চাহ পৌরবীত্যেকাদশভিঃ ॥ ২৩ ॥ কৌশল্যা ভদ্রা ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বহুদেবস্ত ভগিনীনাং পতীন্ পুত্রাংশ্চোক্তা তদ্রাতৃণাং নবানাং পত্নীঃ পুত্রাংশ্চাহ দেবভাগস্যোতি নবভিঃ শ্লোকার্থৈঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥
কৌশল্যা ভদ্রা ॥ ২৪ ॥

অতঃপর বহুদেবের ভ্রাতাদিগের পত্নী ও তনয়দের বিবরণ বলি শ্রবণ কর । দেবভাগের ভাৰ্য্যা কংসা, তাহাতে চিত্রকেতু ও বৃহদল দুই তনয় হয় । দেবশ্রবসের পত্নী কংসবতী, তাহার গর্ভে স্রবীর ও ইষুমান্ জন্ম গ্রহণ করেন । কঙ্কের বনিতা কঙ্কা, তাহাতে বক তথা সত্যজিৎ ও পুরুজিৎ উৎপন্ন হয় । সঞ্জয়ের জায়া রাষ্ট্রপালী তাহার গর্ভে বৃষ দুর্শ্বর্ষণ প্রভৃতির উদ্ভব হয় । শ্যামকের বনিতা শূরভূমি তাহাতে হরিকেশ ও হিরণ্যাক্ষ জন্ম গ্রহণ করেন । বৎসক মিশ্রকেশী নান্নী অম্পরায় বৃকাদি সন্তান জন্মান । বৃকের পত্নী দুর্বাক্ষী, তাহাতে তক্ষ পুঙ্কর মালা প্রভৃতি সন্তান উৎপন্ন হয় । শমীক বনিতা স্তদামনী শমীক হইতে স্মিত্র অর্জুনপাল প্রভৃতি তনয় প্রসব করে । আনক স্বীয় বনিতা কর্ণিকার গর্ভে ঋতধামা ও জয় নামক দুই তনয় উৎপন্ন করেন ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! বহুদেবের পৌরবী, রোহিণী, ভদ্রা, মদিরা, রোচনা, ইলা এবং দেবকী প্রভৃতি অনেক পত্নী । তন্মধ্যে রোহিণীর গর্ভে বলদেব, গদ, সারণ, দুর্শ্বদ, বিপুল, ধ্রুব এবং কৃতাদি পুত্র উৎপন্ন হয় । পৌরবীতে সুভদ্র, ভদ্রবাহু প্রভৃতি দ্বাদশটি সন্তান জন্মে । মদিরার গর্ভে নন্দ, উপনন্দ, কৃতক এবং শূর প্রভৃতি উৎপন্ন হইলেন ॥ ২৩ ॥

ভদ্রা কেশি নামে কুলনন্দন একমাত্র নন্দন প্রসব করেন । রোচনার গর্ভে হস্ত, হেমাস্তদ প্রভৃতি জন্মে । ইলাতে উরুবকুল প্রভৃতি শ্রেষ্ঠ শ্রেষ্ঠ যদুর জন্ম হয় । ধৃতদেবার গর্ভে বহুদেব হইতে বিপৃষ্ঠ

শান্তিদেবান্নজা রাজন্ প্রশম প্রথিতাদয়ঃ। রাজন্য কল্পবর্ষাদ্যা উপদেবাস্থতা দশ ॥
 বসু হংস স্ববংশাদ্যাঃ শ্রীদেবায়ান্ত যট্ স্থতাঃ। দেবরক্ষিতয়া লক্ষা নবচাত্র গদাদয়ঃ ॥
 বসুদেব স্থতানক্টাবাদধে সহদেবয়া। প্রবর ঞ্জতমুখ্যাংচ্চ সাক্ষাদ্বশ্মৌ বনুনিব ॥
 বসুদেবস্ত দেবক্যামক্টপুজানজীজনৎ। কীর্তিমন্তঃ স্বষণঞ্চ ভদ্রসেনমুদারধীঃ ॥
 ঋজুঃ সম্মর্দনং ভদ্রং সক্ষর্ষণমহীশ্বরং ॥ ২৪ ॥
 অক্টমস্ত তয়োরাসীৎ স্বয়মের হরিঃ কিল। স্তভ্রাচ মহাভাগা তব রাজন্ পিতামহী ॥ ২৫ ॥
 যদা যদাহি ধর্মস্য ক্ষয়ো বুদ্ধিচ্চ পাপ্যুনঃ। তদাতু ভগবানীশ আত্মানং সৃজতে হরিঃ ॥ ২৬ ॥
 নহস্ত জন্মনো হেতুঃ কর্মণোবা মহীপতে। আত্মনায়াং বিনেশস্য পরস্য দ্রষ্টুরাত্মনঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

অষ্টমস্ত স্বয়মেবাসীৎ নতু কর্মাদিনা হেতুনা। তাভ্যাং জনিতোবা যতোহসৌ হরিঃ ॥ ২৫ ॥
 তদেবোপপাদয়তি যত্রোতি ত্রিভিঃ ॥ ২৬ ॥
 ঈশস্য মায়া নিয়ন্তাঃ পরস্য অঙ্গস্য দ্রষ্টুঃ সাক্ষিণঃ আত্মনঃ সর্বগতস্য নহেবং ভূতস্য মায়াবিনোদঃ বিনা জন্মনঃ কর্মণো বা
 হেতুঃ সম্ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অষ্টমস্তিতি। হরতি আকর্ষতি বশীকরোতি সর্বমিতি হরিঃ পূর্ণভগবান্। সএব স্বয়মাসীৎ। নতাবির্ভাবান্তরেণ।
 কিলেতি। এতেচাংশ কলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিতি প্রসিদ্ধিঃ নিশ্চিনোতি ॥ ২৫ ॥
 তত্র ভগবদভাবমাত্রস্ত সামান্যতঃ কারণমাহ যদেতি। শ্রীগীতাস্থ চৈবং। যদা যদাহি ধর্মস্ত গ্লানির্ভবতি ভারতেত্যাদি ॥ ২৬ ॥
 নহস্য জন্ম কর্মণো হেতুঃ প্রাচীনকর্মেব স্থাৎ। তস্য চ হেতুর্মায়া। শ্রীভগবতস্ত কিং তাদিত্যাশঙ্ক্যাহ নহস্তেতি।
 সাধবোদ্ধদয়ঃ মহং সাধুনাং হৃদয়ং ওহমিতি ন্যায়েনাত্মা ভিন্নতেন সম্মতেষু সাধুযু বা মায়া কৃপা তাং বিনা তত্র হেতবঃ। ঈশস্ত্রো-
 ত্যাদয়ঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

স্বয়মেব নহস্তেন ॥ ২৫ ॥ তত্র ভগবদবতার মাত্রস্ত সামান্যতঃ কারণমাহ যদেতি ॥ ২৬ ॥
 নতু জীবন্ত জন্ম কর্মণো হেতুঃ প্রাচীনং কর্মেব স্থাৎ তস্য চ হেতুর্মায়া শ্রীভগবতস্ত কিং তাদিত্যত আহ নহস্তেতি। আত্মনঃ
 নতু আত্মন জীবন্ত মায়াং কৃপাং বিনা উত্তরশ্লোকে অমুগ্রহ ইতি মায়ার্থ বিবরণাৎ। মায়া দস্তে কৃপায়াং চেতি বিশ্বপ্রকাশাৎ
 মায়া শব্দেনাত্র কট্টপেবাচ্যতে। কৃপায়াঃ ফলমভিবাঞ্ছয়তি। ঈশস্ত জন্ম কর্মভ্যাং দর্শিতাভ্যাং নরক জীবোদ্ধার সমর্থস্ত্রো-
 ত্যর্থঃ। সামর্থ্যে হেতুঃ পরস্ত সর্বোৎকৃষ্টস্য। কৃপায়াং হেতুঃ আত্মনো জীবান্ দ্রষ্টুঃ সংসার দুঃখাকোপতিভান্ বিলোকয়িতুঃ ॥ ২৭ ॥

জন্ম গ্রহণ করেন। শান্তিদেবায় প্রশম, প্রথিত প্রভৃতি আত্মজ উৎপন্ন হয়। এই রূপ উপদেবায়
 রাজন্ কল্প বর্ষ প্রভৃতি দশটি সন্তান। শ্রীদেবায় বসু, হংস, স্ববংশ প্রভৃতি ছয়টি তনয়। দেবরক্ষিতা
 গদ প্রভৃতি নয় সন্তান লাভ করেন। যেমন সাক্ষাৎ ধর্ম বসু উৎপাদন করেন তাহার ন্যায় বসুদেব
 সহদেবায় প্রবর ঞ্জতমুখ্য প্রভৃতি অষ্ট তনয় জন্মান। ঐ রূপ তাঁহার দেবকীতেও অষ্ট তনয় হয়।
 যথা—কীর্তিমান, স্বষণ, ভদ্রসেন, ঋজু, সম্মর্দন, ভদ্র, অহীশ্বর সক্ষর্ষণ ॥ ২৪ ॥

রাজন্! বসুদেব ও দেবকীর অষ্টম পুত্র হরি স্বয়ং হইয়াছিলেন আর তোমার পিতামহী মহাভাগা
 স্তভ্রাও তাঁহা হইতে উৎপন্ন হয়েন ॥ ২৫ ॥

ফলতঃ যে যে সময়ে ধর্মের ক্ষয় অধর্মের বৃদ্ধি হয়, সেই সেই সময়ে ভগবান্ ঈশ্বর আপনাকে
 সৃজন করিয়া থাকেন ॥ ২৬ ॥

নচেৎ যিনি মায়া নিয়ন্তা, সঙ্গ বিহীন, সর্ব সাক্ষী এবং সর্বগত, তাঁহার মায়াবিনোদ ব্যতিরেকে

যন্মায়া চেষ্টিতং পুংসঃ স্থিত্যৎপত্যপ্যায়াহি । অনুগ্রহস্তন্নিবৃত্তেরাভাভায় চেষ্যতে ॥ ২৮ ॥
 অক্ষৌহিণীনাং পতিভিরশ্বরৈর্নৃপলাঞ্ছনৈঃ । ভুব আক্রম্যমাণায়া অভারায় কৃতোদ্যমঃ ॥ ২৯ ॥
 কৰ্ম্মাণ্যপরিমেয়ানি মনসাপি স্থরেশ্বরৈঃ । সহ সংকৰ্ষণশ্চক্রে ভগবান্ মধুসূদনঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ যস্য মায়া চেষ্টিতং পুংসো জীবস্যানুগ্রহঃ তস্য সৰ্ব্ব জীবানুগ্রাহকস্য কৃতঃ কৰ্ম্মাদি পারতন্ত্র্যেণ জন্মাদি সম্বন্ধঃ । অনুগ্রহমেবাহ হি যন্মাং তদেব স্থিত্যদয়ে ইষ্যতে । প্রলয়ে লীনোপাধে জীবস্য ধৰ্ম্মাদ্যসম্ভবানুপাধি সৃষ্টাদিনা ধৰ্ম্মাদি সম্পাদনে-
 নানুগ্রহঃ তথা আশ্র লাভায় মোক্ষার চেষ্যতে । তত্র হেতুঃ তেনৈব শ্রবমাণেন তস্য স্থিত্যাদে নিবৃত্তেঃ ॥ ২৮ ॥

তস্য চেষ্টিতং ভূমেরপ্যানুগ্রহঃ ইত্যাহ অক্ষৌহিণীনামিত্যা দি স্বাভায়াং । অভারায় ভার পরিহারায় ॥ ২৯ ॥

স্থরেশ্বরৈরপি মনসাপি অপরিমেয়ানি অবিতৰ্ক্যানি সঙ্কৰ্ষণ সহিত শ্চক্রে ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৃপামেব কৈমুত্যান দর্শয়তি । স্থিত্যাদ্যর্থঃ যন্মায়ায়াং প্রকৃতৌ চেষ্টিতং বীক্ষণ রূপং তদপি জীবেষ্বনুগ্রহএব পর্যাবসীযতে ।
 বুদ্ধিজ্রিয়াদি সংপাদনাং । অত এবানুগ্রহে স্তস্য স্থিত্যাদে নিবৃত্তে হেতো জীবানামাশ্রনো ভগবতো লাভায় চেষ্যতে কিমুত
 ধৰ্ম্মাদেঃ । তথাচ বক্ষ্যতে । বুদ্ধিজ্রিয় মনঃ প্রাণানিত্যা দি ॥ ২৮ ॥

সংপ্রতিষঙ্গসংখ্যেয় ভক্তজনশ্রয় রূপায়াং পর ভক্তায়াং পৃথিব্যাং পরিব্যক্তয়েব কৃপণৈব স্বয়মবততাবেত্যাহ । অক্ষৌহিণীনা
 মিতি যুগ্মকেন ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৃপায়া এব হেতুঃ কৈমুত্যান দর্শয়তি যদিতি পুংসঃ প্রকৃতীক্ষণকর্তৃঃ মায়ায়াং যচ্চেষ্টিত মীক্ষণাদিকং কৰ্ম্ম জীবানাং স্থিত্যাদ্যর্থঃ
 হি নিশ্চিতং তচ্চাপি অনুগ্রহাদেব হেতোঃ কিমুত মায়া গন্ধেনাপি রহিতং গোবর্দ্ধন ধারণাদি চেষ্টিতমিতি ভাবঃ । বুদ্ধিজ্রি-
 যাদিকং প্রাপ্য জীবা বিষয় ভোগাদিকং প্রাপ্নুবত্ত্বিতি যা কৃপা তত এব মায়ায়াং চেষ্টিতমিত্যর্থঃ । নহু বিষয়ভোগাদি হেতুভ্যাঃ
 স্থিত্যাদিভ্যাঃ পুংসঃ সংসার দুঃখমেব শ্রাদিতি কোঃস্বয়মুগ্রহে স্তদ্রাহ । তন্নিবৃত্তে স্তেবাং স্থিত্যাদীনাং ভক্তি জ্ঞান বৈরাগ্যা নিবৃত্তে
 রাশ্রনো ভাগবতোষো লাভ স্তদর্থক্ষেপ্যতে । বুদ্ধিজ্রিয়াদিকং বিনা ভক্তিজ্ঞানাদ্যপি ন সিদ্ধোদিত্তি জীব মাত্রেয়ু কৃপৈব হেতু
 রিত্যর্থঃ । বহুভং । বুদ্ধিজ্রিয় মনঃ প্রাণান্ জনানামসৃজং প্রভুঃ । মাত্রার্থক ভবার্থক আশ্রনে কল্পনায়চেতি ॥ ২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণস্যতু জন্ম কৰ্ম্মণো হেতুঃ স্পষ্টমেব পৃথিব্যাং পৃথিবীস্থ জনেযু সাধক সিদ্ধ ভক্তেষুপি কৃপৈব দৃশ্যত ইত্যাহ অক্ষৌহিণীনা-
 মিতি সপ্তভিঃ । ভুবো ভারহরণাং অশ্বরগণামপি বধেন সংসার হরণাং কৃপোক্তা ॥ ২৯ । ৩০ ॥

জন্ম অথবা কৰ্ম্মের হেতু অন্য কি হইতে পারে ? ॥ ২৭ ॥

অপর যাঁহার মায়া চেষ্টা জীবের পক্ষে অনুগ্রহ স্বরূপ, যে হেতু তাহাই সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের
 নিদান অতএব যিনি সৰ্ব্বজীবের অনুগ্রাহক তাঁহার কৰ্ম্মাদি পারতন্ত্র্য হেতু জন্মাদি সম্বন্ধের সম্ভাবনা
 কি ? সে যাহা হউক, ঐ মায়া চেষ্টিত শ্রবমাণ হইলে তদ্বারা সৃষ্টি প্রভৃতি নিবৃত্তি হওয়াতে তাহা
 জীবের পক্ষে মোক্ষের কারণ হইয়া থাকে ॥ ২৮ ॥

রাজন্ ! বহু বহু অক্ষৌহিণীর পতি নৃপচিহ্নধারী অশ্বরগণ পৃথিবী আক্রমণ করাতে ধরা মহা ভারা-
 ক্রান্ত হইয়াছিলেন, তাঁহার ভার পরিহারার্থও ভগবানের ঐ উদ্যম জানিবেন ॥ ২৯ ॥

কারণ যে সকল কৰ্ম্ম দেবেশ্বরগণ মনের দ্বারাও তর্ক করিয়া উঠিতে পারেন না, ভগবান্ মধুসূদন
 সঙ্কৰ্ষণের সহিত তৎ সমুদায় অবলীলাক্রমে সম্পন্ন করেন ॥ ৩০ ॥

কলৌ জনিষ্যামানানাং দুঃখ শোক তমোভূদঃ । অনুগ্রহায় ভক্তানাং সুপুণ্যং ব্যতনোদ্যমঃ ॥ ৩১ ॥
 যস্মিন্ সৎকর্ণ পীযুষে যশস্তীর্থবরে সৰ্ব্বং । শ্রোত্রাজ্জলিকুপস্পৃশ্য ধুত্বৈ কৰ্মবাসনাং ॥ ৩২ ॥
 ভোজবৃক্ষাক্ক মধু শূরসেন দশাইকৈঃ । শ্লাঘনীয়েহিতঃ শশ্বৎ কুরু স্বজয় পাণ্ডুভিঃ ॥ ৩৩ ॥
 স্নিগ্ধস্মিতেক্ষিতোদারৈর্বাকৈ্য বিক্রমলীলয়া । নৃলোকং রময়ামাস মূর্ত্যা সৰ্ব্বাঙ্গরময়া ॥ ৩৪ ॥
 যস্থাননং মকরকুণ্ডলচারুকর্ণভ্রাজংকপোলমুভগং সবিলাসহাসং ।

শ্রীধরস্বামী ।

সংকল্পমাত্রেণ ভূতারহরণ সমর্থসাদি কৰ্ম করণঃ যশোবিত্তার দ্বারা ভক্তানুগ্রহার্থমিত্যাহ কলাবিত্তি দ্বাভ্যাং । দুঃখ শোক তমোভূদঃ ইত্যুচ্যতে তথা যদ্যশো ব্যতনোৎ ॥ ৩১ ॥

যস্মিন্ সত্যং কৰ্ণপীযুষে যশোৰূপে তীর্থবরে শ্রোত্রমেব অঞ্জলিঃ পানসাধনং যস্য সঃ পুরুষঃ সৰ্ব্বদাপি উপস্পৃশ্য আচমনঃ কৃৎস্না তৎ সৌন্দর্যাকৃষ্ট চিত্তঃ সন্ কৰ্মবাসনাং ধুত্বৈ ॥ ৩২ ॥

তদেবাহ দ্বাভ্যাং । ভোজাদিভিঃ শ্লাঘনীয়মীহিতং যস্য ॥ ৩৩ ॥

সৰ্বৈরঙ্গরময়া মূর্ত্যাচ ॥ ৩৪ ॥

তৎ প্রদর্শনার্থং মুখশোভামাহ যস্থাননং দৃশিভিঃ নেত্রৈঃ পিবন্তোনার্যো নরাশ্চ ন তত্পুঃ ন তৃপ্তাঃ । নিমেষোন্মেষমাত্র

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভূবি স্থিতেষু কৃপা মুক্তা ভূবি স্থাসাংনপি কৃপামাহ কলাবিত্তি তমোহবিদ্যা ॥ ৩১ ॥

নহু সুপুণ্যমিত্যুক্তা যশঃ স্বৰ্গ জনক মবগম্যতে তত্র নৈবমিত্যাহ যস্মিন্স্থিতি । সন্তিঃ কৰ্ণপেয় পীযুষময়ে যশোৰূপে তীর্থবরে শ্রোত্রমেবাজলিঃ পান সাধনং যস্য স উপস্পৃশ্য আচমনমাত্রঃ কৃৎস্না কিং পুনরাপীয় সৰ্ব্বদেকবারমপি কিং পুনর্কহশঃ । কৰ্ম বাসনামবিদ্যাং যস্য পরোক্ষবর্তিনোপি যৎকিঞ্চিদ্যশঃ শ্রবণ মাত্রেণৈব সংসারং তরন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

তৎ সমকাল ভবত্বেনাপরোক্ষবর্তিন তল্লীলা পরিকরাঙ্গণা মহিমানঃ পরমমত্তো এবোতাহ ভোজৈতাদি ॥ ৩৩ ॥

যেহু তস্যাতি প্রেম বিষয়ীভূতাঃ নেত্রাজলিভ্যাং তদীয় রূপ মাধুর্যপানাসক্তাঃ । শ্রোত্রাদীনপি ফলয়ন্তি তে ত্বতিধন্যা ইত্যাহ স্নিগ্ধঃ স্মিতং যত্র তথাভূতং বদীক্ষিতমবলোকনং তেনোদারৈর্মমোবাঙ্ক। প্রকৈঃ কদাচিৎকিমস্য স্বমধুরচরণ বিন্যাসস্য বীররসব্যঞ্জকস্য স্ব শৌচীর্ঘস্য বা লীলয়া নৃলোকং মনুষ্যা জাতিং স্বপ্রিয়জন সমূহং ॥ ৩৪ ॥

তেষপি ব্রজবাসিন স্তেষপি গোপ্য স্তৎ প্রিয় মৰ্ম্ম সখ্যামশ্চ তন্মাধুর্যপানপ্রবরাঃ পরম ধন্যভমা ইত্যাহ যন্তেতি সৰ্ব্বজ্ঞেষপি মধ্যো পরম মধুরমাননং তদাননমপ্যুর্দ্ধাধো ভাগাভ্যাং দ্বিধা বিভক্তং মহামাধুর্যং ভবতি । তত্রাপি সৰ্ব্ব মহামাধুর্যগাং চক্রবর্তী

রাজন্ ! ভগবান্ সৰ্ব্ব শক্তিমান্, যদিও সংকল্পমাত্রেই ভূতার হরণে সমর্থ ছিলেন তথাপি কলিযুগে যে সকল ভক্ত জন্মিবে তাহাদের প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ নিমিত্ত দুঃখ শোক ও তমোভূতের নাশক পুণ্য যশঃ বিস্তার করিয়াছেন ॥ ৩১ ॥

ঐ যশঃ সাধু পুরুষদিগের কর্ণামৃত এবং শ্রেষ্ঠতীর্থ স্বরূপ, একবার মাত্র শ্রোত্র রূপ অঞ্জলি দ্বারা পান করিলে পুরুষ কৰ্ম বাসনা পরিত্যাগ করিতে অত্যর্থ সমর্থ হয় ॥ ৩২ ॥

অতএব ভোজ, বৃক্ষ, অক্ষক, মধু, শূরসেন, দশাই, তথা কুরু, স্বজয় ও পাণ্ডুবংশীয় মানববর্গ সকলেই ভগবানের চরিত্রের শ্লাঘা করিয়া থাকেন ॥ ৩৩ ॥

সেই ভগবান্ স্নিগ্ধ সস্মিত দর্শন, উদার বচন, বিক্রমলীলা এবং সমস্ত অবয়ব তথা রম্য মূর্তি দ্বারা সমস্ত মনুষ্য লোককে আমোদিত করিয়াছিলেন ॥ ৩৪ ॥

মকর কুণ্ডল এবং মনোহর কর্ণ তথা উদ্যোতশীল কপোল এই সকলে তাহার বদন শোভিত ছিল ।

নিত্যোৎসবঃ নতত্পু দৃশিভিঃ পিবন্ত্যো নার্যোনরাশ্চ মুদিতাঃ কুপিতা নিমেষচ ॥ ৩৫ ॥

জাতোগতঃ পিতৃগৃহাদ্ব জমেধিতার্থোহত্মরিপূন্ স্ততশতানি কৃতোরুদারঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

ব্যবধানমপ্যসহমানা স্তং কর্তুর্নিমেষে কুপিতাশ্চ বভূবুঃ । কথং ভূতমাননং মকর কুণ্ডলাভ্যাং চাক্রকর্ণ ভ্রাজন্তৌ কপোলৌচ তৈঃ স্তভগং । স বিলাসো হাসো যস্মিন্ নিত্যমুৎসবো যস্মিন্ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ চরিতং সমাসতো বর্ণয়তি জাত ইতি স্বাভ্যাং জাতো নিজে ন কপেণ পশ্চাৎ পুরুষো মনুষ্যাকারঃ সন্ ব্রজং গতঃ ব্রজ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ সর্বমেব যুগপৎক্ষুরিতং তচ্চরিত মাপাততো নিজোৎকর্থা কৃষ্টনেচ্ছয়া চ সমাসেন বর্ণয়তি । জাত ইতি । পিতৃ গৃহাচ্ছ্রী বসুদেবভবনাজাতঃ প্রাহুভূতঃ । তস্মাদেব ব্রজং গতঃ । তদেতদ্বংশকণনাঙ্কুরপেণ প্রোচ্যোপ্যপরিভূষ্য প্রাহ । এধিতার্থ ইতি । ততশ্চ এধিতাহপূর্বতোপি সমেধিতাঃ । অর্থঃ শ্রীমদ্বন্দ্বাদৌ পিতৃহাদি রূপা যেন সঃ । স্থাপিতকৃ শ্রীকৃষ্ণ সন্দর্ভে দর্শ-
য়িষাতেচ শ্রীদশময়া ক্রমসন্দর্ভে পুত্রীভূতে জনার্দনে । নন্দস্বায়ম্ উৎপন্নে । নন্দঃ কিমকরোবুক্ষ্মিত্যাদৌ । নহু ক্রতুশ্চ তাস্তা দেবতা এবেক্ষান্তে কথমাশ্বানগীজ ইতি । তত্রাহ পুরুষ ইতি । পূর্ষু দেবতাদি দেহেবু শেতে অন্তর্ধাম্যাংশেন । নিশ্চলং তিষ্ঠতীতি স তথা । তত্রৈব পর্যাবসানাদিতি ভাবঃ । নহু তেন বা কিয়ান্ লাভঃ স্যাতস্য পরম পূর্ণস্য তত্রাহ । আশ্বনিগম মিত্তি তত্তলক্ষ্যেণৈব তত্তদেব মুখ্যং প্রয়োজনমিতি ভাবঃ । শাক্তেন্নাব্যবহিতহেনচার্থ নিগমে সতি কিমর্থ মধ্যাহার ব্যবধানে

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হামামৃত মহামধুরিমা তদধর ভাগ মধ্যে নিবসতীত্যধর ভাগং বর্ণয়তি । মকর কুণ্ডলাভ্যাং চাক্র দেদীপ্যমানৌ যৌ কর্ণৌ তাভ্যাং ভ্রাজন্তৌ যৌ কপোলৌ তাভ্যাং স্তভগং দ্রষ্টৃজন মনোহরঃ । বিলাসৈহর্ষোৎসুক্য চাপলাদিভি দৌত্যমাতৈঃ সহিতোহাসো যত্র তৎ । বদ্য মকর কুণ্ডলাভ্যাং সকাশাদপি চাক্রকর্ণৌ ভূষণ ভূষণাঙ্গমিত্যুক্তে স্তয়োরপি শোভাবর্দ্ধকত্বাৎ অর্থাৎ মকর কুণ্ডলাভ্যাং তাভ্যাং সকাশাদপি ভ্রাজন্তৌ কপোলৌ । অন্তর্কর্ত্তি চর্য্যমাণ তামূলস্ত পার্শ্বস্থয়োহাস কুণ্ডলয়োশ্চ ছবি মদ্বাং তামূল হেতুকদরোত্তুঙ্গিম বদেকতরত্বাদি স্বচ্ছত্বাদি সুকুমারত্বাচ্চ অর্থাৎ মকর কুণ্ডলাভ্যাং তাভ্যাং সকাশাদপি সবিলাসোহাসঃ বিধাধর দর্শন স্বকণী শোভানুরঞ্জিতত্বাৎ সর্ব মাধুর্য্য মহারাজ চক্রবর্ত্তিত্বাৎ স্বজ্যোৎস্না প্রবাহ নির্দীপিত সর্ব সস্তাপ শ্রেণীকত্বাৎ সর্ব ভক্তচেতশ্চকোরা-
তিলোভনীয়ত্বাৎ যুবতি জন কামানুদি বর্দ্ধকত্বাৎ ব্রজকুলবালা কুলজাতি ধর্ম্মধৈর্যা ধ্বংসক মহোন্মাদ প্রবর্ত্তক কার্ষণ ধর্ম্মবত্ত্বাৎ যত্র তৎ । দৃশিভিনেত্রাজলিভিঃ পিবন্ত্যাপি ন তত্পুঃ । নিমেষোন্মেষমাত্র ব্যবধানমপ্যসহমানাস্তং কর্তুর্নিমেষে কুপিতা বভূবুরিতি নিমেষাসহতেন রূঢ় মহাভাব লক্ষণেনাত্র দ্বিযো গোপ্যএব নান্যাঃ নরাঃ কৃষ্ণপ্রিয়নর্শমথাঃ সুবলাদয়ঃ নানো জ্ঞেয়াঃ । গোপীঃ প্রিয়নর্শমথাঃচ বিনা রূঢ়ভাবস্থান্যাত্রোদয় সম্ভবাত্বাৎ । যত্কমুচ্ছলনীলমণৌ । আদ্যা প্রেমাত্তিক্যং তত্রানুরাগস্তাঃ সমজসা রতি ভাবান্তিমাং সীমাং সমর্থৈব প্রপদ্যতে । রতি নর্শবস্তুানামনুরাগান্তিমাং স্থিতিং । ত্রেষেক সুবলাদীনাং ভাবান্ত্যামেব গচ্ছতীতি ॥ ৩৫ ॥

অথ কে তে জন্ম কর্ম্মণী ইত্যপেক্ষায়াঃ সর্বমেব যুগপৎ ক্ষুরিতং তচ্চরিত মাপাততো নিজোৎকর্থা কৃষ্টনেচ্ছয়া রাজোৎকর্থাবর্দ্ধ-
নেচ্ছয়াচ সমাসেন বর্ণয়তি জাত ইতি স্বাভ্যাং পিতৃর্কৃষ্ণদেবস্ত গৃহাৎ ব্রজং গতঃ কিমর্থঃ এধিতঃ প্রকটীকৃত্য বর্দ্ধিতঃ বুদ্ধি সীমাং প্রাপিতোহর্থঃ সর্ব পুরুষার্থ শিরোগপিঃ প্রেমা যেন সঃ । প্রেমপ্রথাপনৈশ্চবাবতার মুখ্যপ্রবোজনত্বাৎ প্রেমশ্চ ব্রজএব বুদ্ধি সীমা প্রাপ্তত্বাচ্চ । রিপূন্ হত্বৈতি বিপুল্যো মোক্ষপ্রদান মপ্যেকং প্রয়োজনমিতি তেষু দারেবু স্তত শতাব্দ্যুৎপাদোত্যাদিনা

বিলাস সম্বলিত হাস্য যেন তাহাতে লগ্ন হইয়া থাকিত । তজ্জন্ম যেন নিত্যই উৎসব হইত । সেই বদন দৃষ্টি দ্বারা পান করিয়া নর ও নারীদিগের পরিতৃপ্তি হয় নাই, তদ্বারা আত্মাদিত হইয়াছিল সত্য কিন্তু নয়নের নিমেষ অসহিস্য হইয়া নিমেষ কর্ত্তা নিমির প্রতি বারম্বার কোপ করিত ॥ ৩৫ ॥

রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ নিজরূপে জন্ম গ্রহণ করেন তাহার পর মনুষ্যাকার হইয়া পিতৃ গৃহ হইতে ব্রজে গমন করেন । তথায় রিপু বিনাশ করিয়া ব্রজবাসিদিগের অর্থ বর্দ্ধিত করিয়াছেন, তৎপর বহু-

উৎপাদ্য তেষু পুরুষঃ ক্রতুভিঃ সমীজে আত্মানমান্ননিগমং প্রথয়ন্ জনেষু ॥ ৩৬ ॥

পৃথ্ব্যাঃ স বৈ গুরুভরং ক্ষপয়ন্ কুরুণামন্তঃ সমুথ কলিনা যুধি ভূপচম্বঃ ।

দৃষ্ঠ্যা বিধূয় বিজয়ে জয় মুদ্বিঘোষ্য প্রোচ্যোদ্ধবায়চ পরং সমগাৎ স্বধাম ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং নবমস্কন্ধে যদুবংশ-
কীর্তনঃ নাম চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৪ ॥ * ॥ সমাপ্তাশ্চায়াং নবমস্কন্ধঃ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাসিনামেধিতা অর্থা যেন তেষু দারেষু স্ততানাং শতানি উৎপাদ্য আত্মনিগমং স্বকীয়ং বেদমার্গং ॥ ৩৬ ॥

অন্তঃ সমুথেন কলিনা নিমিত্তেন গুরুভরং ক্ষপয়ন্ দৃষ্ট্যৈব ভূপচমুর্বিধূয় বিজয়ে জয়ং অর্জুনেন জিতং ইত্যেবমুদ্বোষ্য কৃষ্ণা
পরং তত্ত্বমুদ্ধবায়োপদিশ্য স্বধাম সম্যক্ তেনৈব রূপেণ জগামেতি ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি নবমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তাশ্চায়াং নবমস্কন্ধ ভাবার্থদীপিকৈতি ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

সহে । তথৈব সহে যদি বিকৃদ্ধে অপি ন স্যাতামিতি । তস্মাৎ পুরুষ শব্দোতি ব্যবহিতো গত ইত্যত্র ন যোজ্যঃ উক্তং হি নরা-
কৃতেঃ পরমত্বং । নচাস্তনবহির্ঘস্য ন পূর্বং নাগিচাপরমিতাদিভিঃ ॥ ৩৬ ॥

অতিক্রম্যগতী স্থিত্রোমামেষাসি ততঃ পরমিত্যেতৎ পর্য্যবসান পরং প্রোচ্য । স্বধাম স্বরূপং নিজ নিত্যলোকং সম্যক্ তত্ত্ব
পরিকরাদিভিঃ সাকমেবাগাদিতি ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত নবমস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সংখ্যা ৩১২ । শ্রীহরয়ে নমঃ । শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ । শ্রীব্রজরাজকুমারায় নমঃ । শ্রীরাধারমণায় নমঃ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বর্ণাশ্রম ধর্ম স্থাপনঞ্চ দর্শিতং । নরাকৃতিপরব্রহ্মহাৎ পুরুষঃ । আত্মানং সমীজে ইজামানস্তানাত্মাভাবাৎ কিমর্থং সমীজে
তদ্রাহ । আত্মনিগমং আত্মাহুগতং স্বকীয়ং বেদমার্গং ॥ ৩৬ ॥

ভূভার হরণং প্রয়োজনমাহ পৃথ্ব্যা ইতি । ভূপচম্বঃ ভূপচমুঃ দৃষ্ট্যৈব বিধূয় তৎ প্রয়োজনমাহ । বিজয়েহর্জুনে জয়ং উৎকর্ষেণ
বিঘোষ্য অর্জুনেন জিতমিতি জনেষু খাপয়িত্তেতার্থঃ । ভক্তি জ্ঞান বৈরাগ্যা প্রখ্যাপনমপ্যেকং প্রয়োজনং তদাহ প্রোচ্যেতি ।
স্বধাম দ্বারকাং সমগাৎ সঙ্গতঃ প্রাপ্তোবভূব প্রপঞ্চ গোচরতাং পরিত্যজ্যেতি ভাবঃ । নারায়ণ স্বরূপেণ স্বধাম বৈকুণ্ঠধামাৎ ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । নবমস্য চতুর্বিংশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

মন্তসিদ্ধি নিমজ্জন্তমন্তঃ সন্তাপ সন্ধিতং । করুণাদৃষ্টি যষ্ট্যৈব সন্তঃকর্ষস্ত মাং ততঃ ॥ * ॥

বৈশাখ শুক্লপঞ্চম্যাং রাধাকৃষ্ণসরস্বতে । নবমস্কন্ধটীকেয়মবাপ পরিপূর্ণতাং । নবমস্কন্ধীয় টীকা শ্লোকান্বিতাঃ ১৫০ ।

॥ * ॥ ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায় । শ্রীগোপালো বিজয়তে ॥ * ॥

তর দার পরিগ্রহ করিয়া সেই সকলে শত শত সন্তান উৎপাদনানন্তর লোক সমাজে স্বকীয় বেদবজ্র
বিস্তার করত ভূরি ভূরি যজ্ঞ দ্বারা আপনাই অর্চনা করেন ॥ ৩৬ ॥

অপর তিনি অন্তঃসমুখ কলিপ্রভব পৃথিবীর গুরুভার মোচন করত দৃষ্টিমাত্রে যুদ্ধস্থলস্থিত নৃপসেনা
সমূহকে কম্পিত করেন । পরে অর্জুনের জয় হইলে এই রূপ ঘোষণা দিয়া উদ্ধবের প্রতি পরম তত্ত্ব
উপদেশানন্তর সেই নিজ রূপেই স্বধামে গমন করিয়াছেন ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি নবমে চতুর্বিংশতি অধ্যায় ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃত শ্রীভাগবতানুবাদে নবমস্কন্ধ সমাপ্ত ॥ * ॥